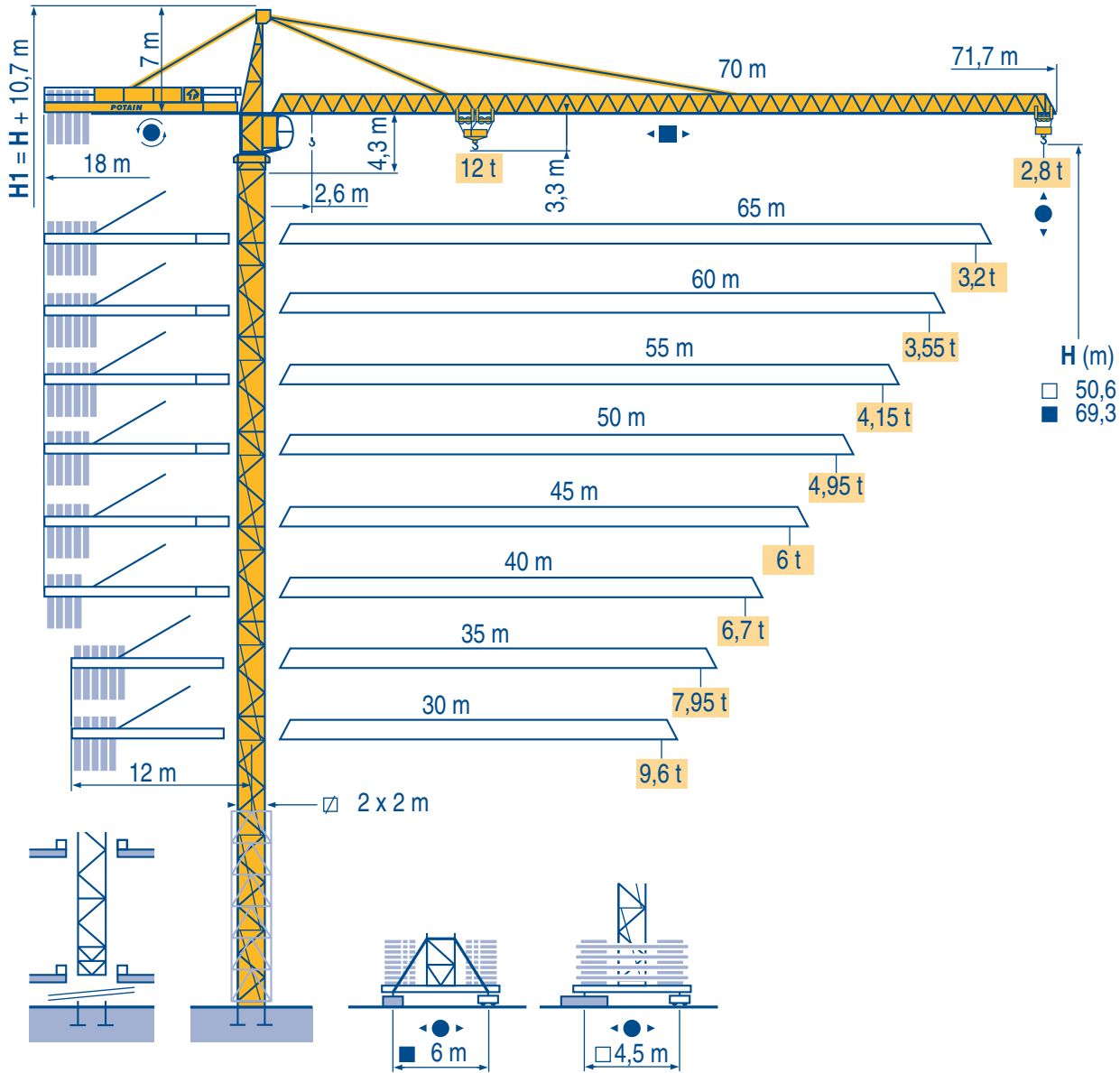


TOPKIT MD 285 B



Igo
HD
HDM



HDT



GTMR



H (m)
□ 50,6
■ 69,3

CITY CRANE



TOPKIT MD
MAXI MD



MAXI TOPKIT



Topless MDT



MR

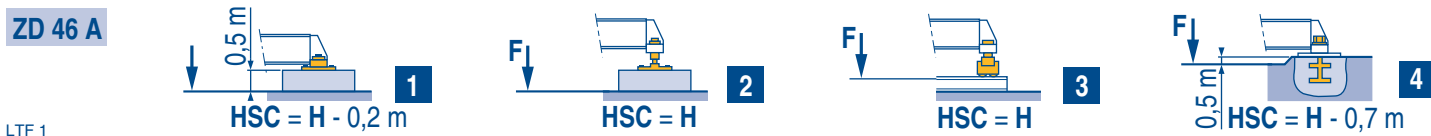
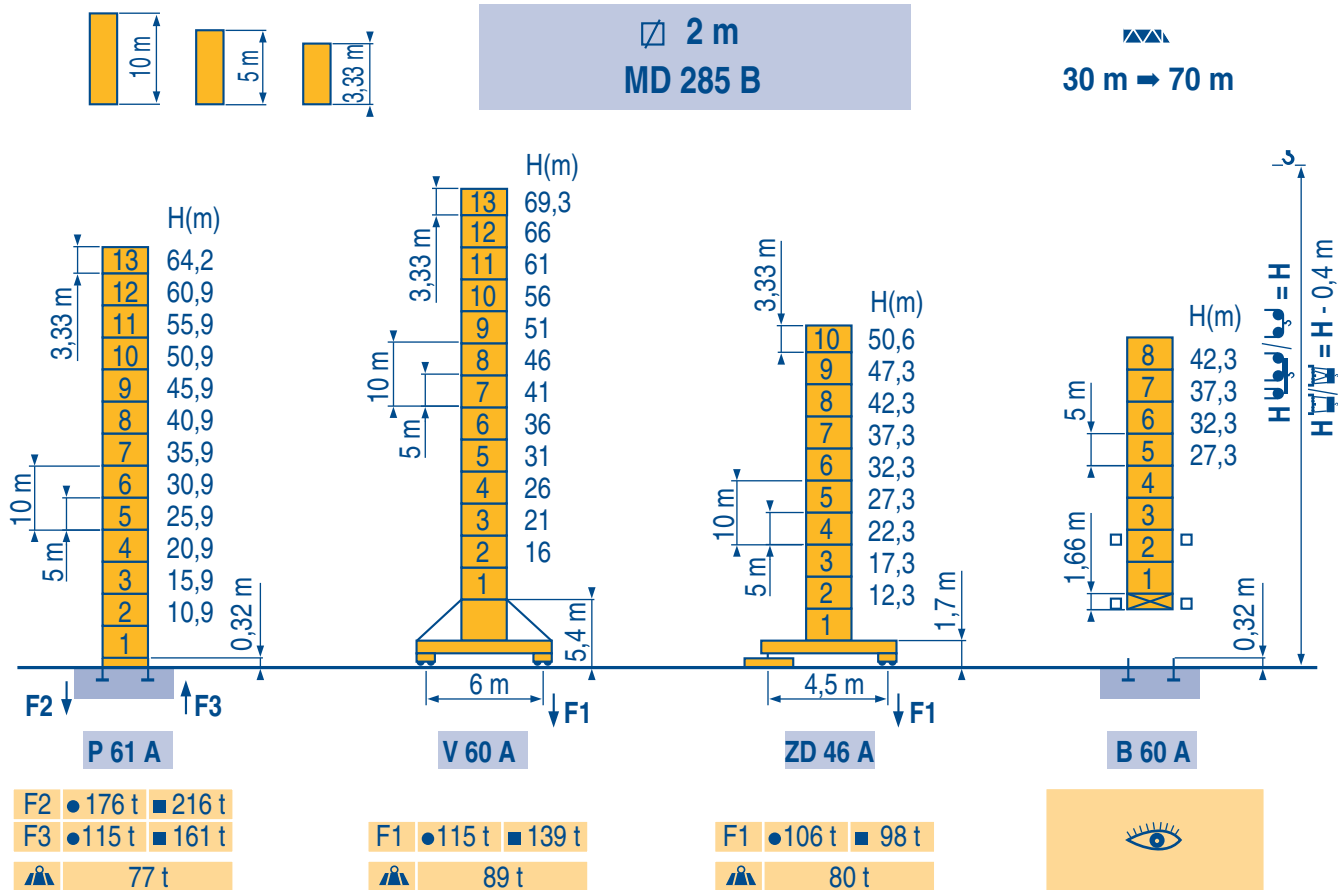


LTF 1

CE FEM 1.001-A3

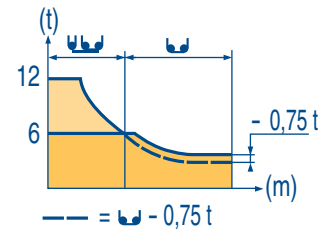


POTAIN 

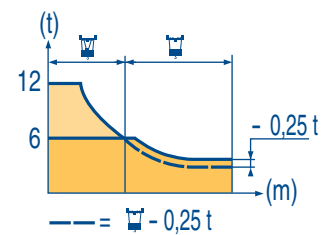


Icon	F	D	GB	E	I	P
Eye	Voir télescopage sur dalles	Siehe Kletterkrane im Gebäude	See climbing crane	Veja grua trepadora	Consultare gru in cavedio	Ver telescopagem sobre lages
●	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço
■	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço
Person	A vide sans lest (ni train de transport) avec flèche et hauteur maximum.	Ohne Last, Ballast (und Transportachse), mit Maximalausleger und Maximalhöhe.	Without load, ballast (or transport axes), with maximum jib and maximum height.	Sin carga, sin lastre, (ni tren de transporte), flecha y altura máxima.	A vuoto, senza zavorra (ne assali di trasporto) con braccio massimo e altezza massima.	Sem carga (nem trem de transporte)- sem lastro com lança e altura máximas.

70 m	3 ▶	19,4	20	22	25	27	30	32	33,9	38	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70 m
▲▲▲		12	11,6	10,3	8,8	8	7	6,5	6	6	5,6	5,3	4,9	4,6	4,3	4,1	3,8	3,7	3,4	3,3	3,1	3	2,8 t
65 m	3 ▶	19,8	20	22	25	27	30	32	34,8	38,6	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65 m		
▲▲▲		12	11,8	10,6	9,1	8,3	7,2	6,7	6	6	5,7	5,4	5	4,8	4,4	4,2	3,9	3,8	3,5	3,4	3,2 t		
60 m	3 ▶	19,8	20	22	25	27	30	32	34,9	38,7	40	42	45	47	50	52	55	57	60 m				
▲▲▲		12	11,9	10,6	9,1	8,3	7,3	6,7	6	6	5,8	5,5	5	4,8	4,4	4,2	4	3,8	3,55 t				
55 m	3 ▶		20,6	22	25	27	30	32	35	36,3	40,3	42	45	47	50	52	55 m						
▲▲▲			12	11,1	9,5	8,7	7,6	7,1	6,3	6	6	5,7	5,3	5	4,7	4,4	4,15 t						
50 m	3 ▶		21,7	22	25	27	30	32	35	37	38,3	42,4	45	47	50 m								
▲▲▲			12	11,8	10,1	9,2	8,1	7,5	6,7	6,3	6	6	5,6	5,3	4,95 t								
45 m	3 ▶			23,1	25	27	30	32	35	37	40	42	45 m										
▲▲▲				12	11	10	8,8	8,2	7,3	6,8	6,2	6	6 t										
40 m	3 ▶			24,7	25	27	30	32	35	37	40 m												
▲▲▲				12	11,8	10,8	9,5	8,8	7,9	7,4	6,7 t												
35 m	3 ▶			24,8	25	27	30	32	35 m														
▲▲▲				12	11,9	10,8	9,6	8,9	7,95 t														
30 m	3 ▶			24,8	25	27	30 m																
▲▲▲				12	11,9	10,9	9,6 t																

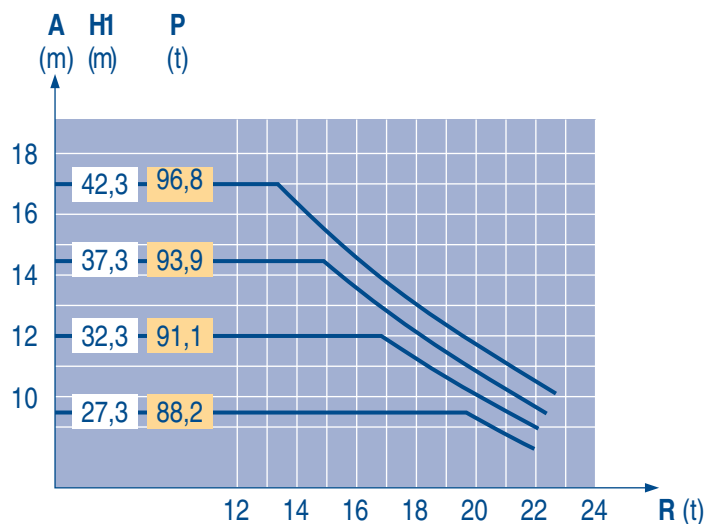
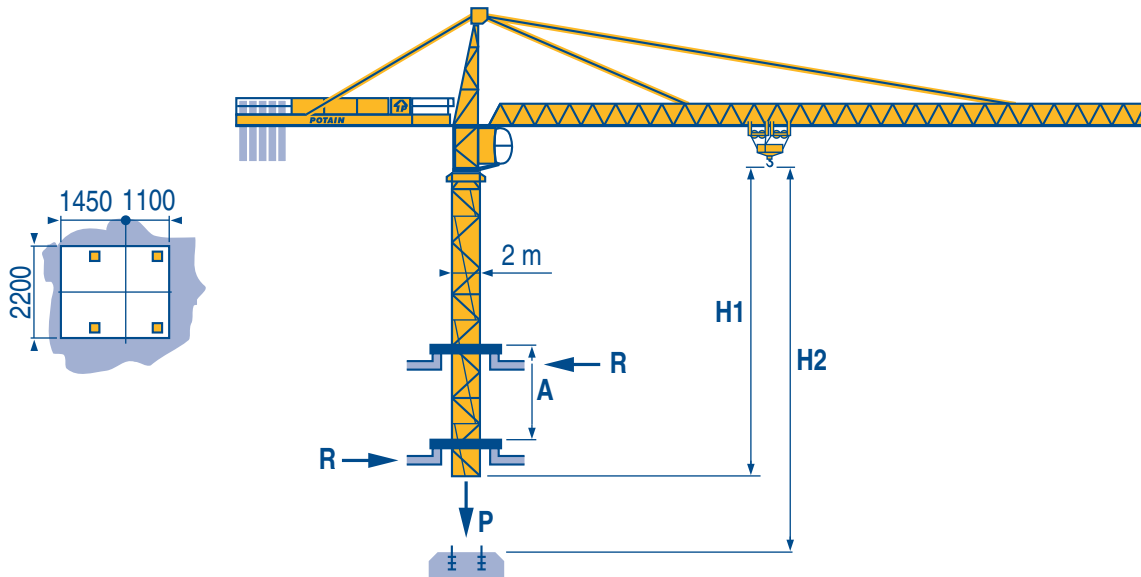


70 m	2,5 ▶	19,6	20	22	25	27	30	32	34,4	35,2	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70 m
▲▲▲		12	11,7	10,5	9	8,2	7,2	6,6	6	6	5,6	5,1	4,8	4,4	4,1	3,8	3,6	3,3	3,1	2,9	2,7	2,5	2,4	2,25 t
65 m	2,5 ▶	19,8	20	22	25	27	30	32	35	35,8	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65 m		
▲▲▲		12	11,9	10,6	9,1	8,3	7,3	6,7	6	6	5,8	5,2	4,9	4,5	4,2	3,9	3,7	3,4	3,2	3	2,8	2,65 t		
60 m	2,5 ▶		20	22	25	27	30	32	35,5	36,4	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60 m				
▲▲▲			12	10,7	9,2	8,4	7,4	6,8	6	6	5,9	5,3	5	4,6	4,3	4	3,8	3,5	3,3	3,1 t				
55 m	2,5 ▶		20,8	22	25	27	30	32	35	37	37,8	40	42	45	47	50	52	55 m						
▲▲▲			12	11,2	9,7	8,8	7,8	7,2	6,4	6	6	5,6	5,3	4,8	4,6	4,2	4	3,7 t						
50 m	2,5 ▶		21,9	22	25	27	30	32	35	37	38,9	39,9	42	45	47	50 m								
▲▲▲			12	11,9	10,3	9,4	8,3	7,6	6,8	6,4	6	6	5,6	5,2	4,9	4,5 t								
45 m	2,5 ▶			23,4	25	27	30	32	35	37	40	41,5	42,6	45 m										
▲▲▲				12	11,1	10,1	8,9	8,3	7,4	6,9	6,3	6	6	5,6 t										
40 m	2,5 ▶			24,8	25	27	30	32	35	37	40 m													
▲▲▲				12	11,9	10,9	9,6	8,9	8	7,5	6,8 t													
35 m	2,5 ▶				25	27	30	32	35 m															
▲▲▲					12	10,9	9,7	9	8,05 t															
30 m	2,5 ▶				25	27	30 m																	
▲▲▲					12	11	9,7 t																	



LTF 1

B 60 A



LTF1

A	Distance entre cadres F	Abstand zwischen den Rahmen D	Distance between collars GB	Distancia entra marcos E	Distanza fra i telai I	Distância entre quadros P
H1	Hauteur grue	Kranhöhe	Crane height	Altura grúa	Altezza gru	Altura da grua
P	Poids de la grue (en service)	Krangewicht (in Betrieb)	Crane weight (in service)	Peso de la grúa (en servicio)	Peso della gru (in servizio)	Peso da grua (em serviço)
R	Réaction horizontale	Horizontalkräfte	Horizontal reaction	Reaccion horizontal	Reazione orizzontale	Reacção horizontal

Lest de contre-flèche
Gegenauslegerballast



Counter-jib ballast
Lastre de contra flecha



Contrappeso
Lastros da contra lança



Lest de contre-flèche	4 600 - 4 200 - 3 400 - 2 300 kg		4 200 - 700 kg	
	55 RCS - 50/75 LVF		RCS - LVF	150 LCC
	18 m	(kg)	18 m	(kg)
70 m	18 m	27 600	18 m	26 600
65 m	18 m	24 900	18 m	24 500
60 m	18 m	23 000	18 m	23 100
55 m	18 m	22 600	18 m	22 400
50 m	18 m	20 700	18 m	21 000
45 m	18 m	18 000	18 m	18 200
40 m	18 m	16 100	18 m	16 100
35 m	12 m	27 600	12 m	26 600
30 m	12 m	20 700	12 m	21 000

LTF 1

Lest de base
Grundballast



Base ballast
Lastre de base



Zavorra di base
Lastros da base



2 m	V 60 A	H (m)	69,3	66	61	56	51	46	41	36	31	26	21	16
		(t)	108	96	72	60	60	60	60	48	48	48	48	48
2 m	ZD 46 A	H (m)	50,6	47,3	42,3	37,3	32,3	27,3	22,3	17,3	12,3			
		(t)	90	90	90	90	90	90	90	90	90			

LTF 1

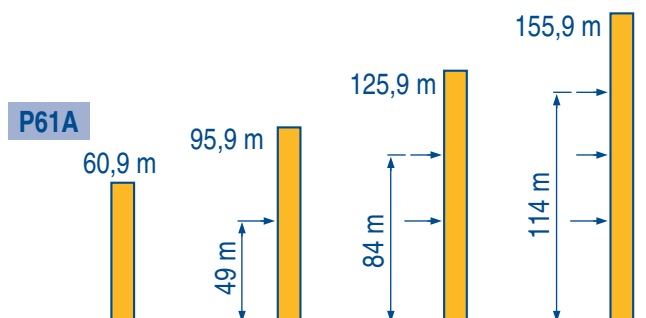
Ancrages
Verankerungen



Anchorages
Anclaje



Ancoraggio
Ancoragem

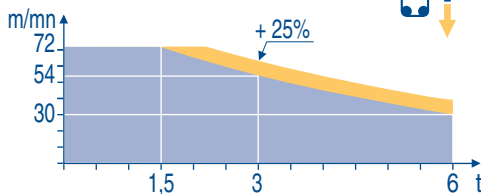


LTF 1

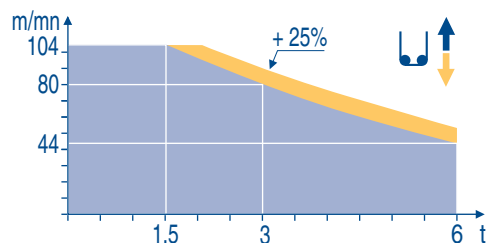
				LJ ↑		UJ ↑		ch - PS hp	kW				
▲ ▼	55 RCS 30	m/min	0 → 33		0 → 66		0 → 16,5		0 → 33		55	40,5	312 m
		t	6		3		12		6				
	50 LVF 30 Optima	m/min	2,4 → 9,6 → 30		38 → 54 → 72		1,2 → 4,8 → 15		19 → 27 → 36		50	37	312 m
		t	6	6	6	4,5	3	1,5	12	12			
75 LVF 30 Optima	m/min	3,6 → 14 → 44		56 → 80 → 104		1,8 → 7 → 22		28 → 40 → 52		75	55	570 m	
	t	6	6	6	4,5	3	1,5	12	12				12
150 LCC 30	m/min	86 → 103 → 129		172 → 206		43 → 52 → 65		86 → 103		150	110	652 m	
	t	6	4,5	3	1,5	0,75	12	9	6				3
◀ ▶	6 D3 V4	m/min	15 - 50 (12 t)		100 (6 t)						7,4	5,4	
	6 DVF 4	m/min	0 → 50 (12 t)		0 → 100 (6 t)		0 → 120 (3 t)				5,5	4	
	RVF 162 Optima	tr/min U/min rpm			0 → 0,7						2 x 7,5	2 x 5,5	
ZD 46 A ◀ ● ▶ IIII	RT 443 A1 2V	m/min			15 - 30						4 x 5	4 x 3,7	
V 60 A ◀ ● ▶	RT 544 A1 2V R 13m	m/min			13,5 - 27						4 x 7	4 x 5,2	

CEI 38	IEC 38	STANDARD	kVA	PILOT	
400 V (+6% -10%) 50 Hz		55 RCS : 90 kVA 50 LVF : 75 kVA 75 LVF : 100 kVA 150 LCC : 175 kVA		50 LVF : 75 kVA 75 LVF : 100 kVA 150 LCC : 175 kVA	84/534 - 87/405

50 LVF 30
Optima



75 LVF 30
Optima



LTF 1

	F	Heben	D	Hoisting	GB	Elevación	E	Sollevamento	I	Elevação	P
		Katzfahren		Trolleying		Distribución		Distribuzione		Distribuição	
		Schwenken		Slewing		Orientación		Rotazione		Rotação	
		Kranfahren		Travelling		Traslación		Traslazione		Translação	
		Gemäss EWG-Richtlinien 84/534 und 87/405 für den Schall-Leistungspegel		In compliance with the EEC 84/534 and 87/405 Instructions on noise level		Conforme con las directivas CEE 84/534 y 87/405 sobre el nivel acústico		Conforme alle direttive CEE 84/534 e 87/405 sul livello acustico		Conforme as directivas CEE 84/534 e 87/405 sobre o nível acústico	
		Funktion Dialog Pilot möglich		Dialog Pilot function possible		Funkcion Dialog Pilot Posible		Possibilità di funzione Dialog Pilot		Função Dialog Pilot possivel	

Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante

Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.

This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.

Documento comercial no contractuel. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.

Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni

Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções

POTAIN

18.Rue de Charbonnières, B.P. 173
F-69132 ECULLY Cedex
Tél. (33)04.72.18.20.20
Fax (33)04.72.18.20.00
http://www.potain.com
E-mail : mkt@potain.fr

Manitowoc Crane Group

Deutschland
POTAIN GmbH Tel : 06.1.05.70.40
Italia
POTAIN S.p.A. Tel : 0.331.49.33.11
Portugal
POTAIN Portugal Tel : 22.968.08.89
Singapore
MANITOWOC POTAIN PTE LTD Tel : 227.15.50

Copyright.Reproduction interdite © POTAIN 2000

TOPKIT MD 285 B
Réf. 2000.05 LTF 3